HYDAC Technology GmbH
Industriegebiet
D-66280 Sulzbach/Saar
Tel.: 0049 (0) 68 97 / 509 – 01
Fax: 0049 (0) 68 97 / 509 – 464
Internet: www.hydac.com
E-Mail: speichertechnik@hydac.com

ANFRAGEFORMULAR: SICHERHEITSEINRICHTUNGEN FÜR HYDRO-SPEICHER

ENQUIRY FORM: SAFETY EQUIPMENT FOR HYDRAULIC ACCUMULATORS

(technische Änderungen sind vorbehalten)/ *(subject to technical modifications)*

Zur Absicherung Ihrer Hydro-Speicher gegen unzulässige Temperaturerhöhung und/oder Drucküberschreitung, können Sie die nachfolgenden HYDAC Sicherheitselemente bestellen:
To protect your hydraulic accumulators against unpermitted temperature rise and/or excessive pressure, you can order the following HYDAC safety devices:

Gasseite / *Gas side*

Absicherung gegen unzulässige Temperaturerhöhung
Protection against unpermitted temperature rise

Schmelzsicherung ohne CE, Schmelztemperatur zwischen 160 °C und 170 °C
Temperature fuse without CE, melting point between 160 °C and 170 °C

☐ **C-Stahl** / *carbon steel* ☐ **Edelstahl** / *stainless steel*

Schmelzsicherung mit CE, Schmelztemperatur zwischen 160 °C und 180 °C
Temperature fuse with CE, melting point between 160 °C and 180 °C

☐ **Edelstahl** / *stainless steel*

Absicherung gegen unzulässige Drucküberschreitung
Protection against excessive pressure

☐ **Berstscheibe** p_{max} = 1000 bar, **Berstdruck** / *burst pressure* : _____ (+/- 10 %) bar
Burst disc

☐ **Gassicherheitsventil** **zum Schutz gegen Überschreiten des zulässigen Betriebsdrucks:**
Gas safety valve *to protect accum. if permiss. operating pressure is exceeded:*
GSV6 **Ansprechdruck /** *pressure setting:* _____ bar

☐ **Gassicherheitblock** **Adapterblock mit unterschiedlichen Anschlussmöglichkeiten, z.B. für Sicherheitseinrichtungen (Berstscheibe, Schmelzsicherung, GSV6).**
Gas safety block *Adaptor block with different connection options e.g. for safety devices (burst disc, temperature fuse, GSV6).*
GSB450

Fluidseite / *Fluid side*

☐ **Druckbegrenzungsventil** **Direktgesteuertes Druckbegrenzungsventil in Sitzventilbauweise mit sehr gutem Öffnungs- /Schließverhalten zur leckagefreien Absicherung von Verbrauchern, integriert in unsere Sicherheits- und Absperrblöcke vom Typ SAF.**
Pressure relief valve *Direct-operated pressure relief valve in seat valve construction with excellent opening and closing properties for leakage-free protection of user units, integrated in our Safety and Shut-off blocks, type SAF.*
DB12 **Ansprechdruck /** *pressure setting:* _____ bar